

## [GFI] Korea glossary of key terms

Prepared by : The Good Food Institute

Last updated: 11 January 2025

|   | English (key terms)                    | These terms in Korean |
|---|----------------------------------------|-----------------------|
|   | 3D printing ( <i>in food context</i> ) | 3D 프린팅                |
| A | academia                               | 학계                    |
|   | air-lift fermentation                  | 에어리프트 배양법             |
|   | algae                                  | 조류                    |
|   | alternative protein industry           | 대체 단백질 산업             |
|   | alternative protein (alt protein)      | 대체 단백질                |
|   | amino acids                            | 아미노산                  |
|   | animal agriculture                     | 축산업                   |
|   | animal husbandry                       | 축산                    |
|   | animal protein                         | 동물성 단백질               |
|   | animal-free meat, eggs, and dairy      | 비동물성 육류, 계란, 유제품      |
|   | antibiotics                            | 항생제                   |
|   | antinutritional factors                | 항영양인자                 |
|   | aquatic eutrophication                 | 부영양화                  |
|   | artificial cells                       | 인공세포                  |
|   | autotrophic                            | 독립영양생물                |
| B | B2B (business to business)             | B2B                   |
|   | B2C (business to consumer)             | B2C                   |
|   | bacteria                               | 세균                    |
|   | bacterial contamination                | 세균 오염                 |
|   | batch fermentation                     | 배치 발효공정               |
|   | beetroot extract                       | 비트 추출물                |
|   | binder                                 | 바인더 / 가교제 / 결합제       |
|   | bio-fermented food industry            | 발효음식산업                |
|   | bio-manufacturing industry             | 바이오 산업                |
|   | bioengineering technology              | 바이오엔지니어링 기술           |

|   |                                          |                   |
|---|------------------------------------------|-------------------|
|   | bioindustry                              | 바이오산업             |
|   | biomass fermentation                     | 바이오매스 발효공정        |
|   | biomedicine                              | 바이오의약품            |
|   | bioprocess design                        | 바이오프로세스 설계        |
|   | bioprocess engineering                   | 바이오프로세스 엔지니어링     |
|   | bioprocess technology                    | 바이오프로세스 기술        |
|   | bioreactor                               | 배양기 / 바이오리액터      |
|   | biosafety evaluation                     | 바이오안전성 평가         |
|   | biosynthetic pathway                     | 생합성 경로            |
|   | biotechnology                            | 생명공학              |
|   | breeding livestock and poultry           | 가축 및 가금류 번식       |
| C | carbohydrate equivalent                  | 탄수화물 당량 / 탄수화물량   |
|   | carbon dioxide equivalent                | 이산화탄소 당량 / 이산화탄소양 |
|   | carotenoids                              | 카로티노이드            |
|   | carrier                                  | 캐리어               |
|   | casein                                   | 카제인               |
|   | catalyzer                                | 촉매                |
|   | cell culture media                       | 세포 배양액            |
|   | cell factories                           | 세포 공장             |
|   | cell line development                    | 세포주 개발 / 세포주 확보   |
|   | cell walls                               | 세포막               |
|   | cellular agriculture                     | 세포 농업             |
|   | chemical engineering/chemical industries | 화학공학 / 화학산업       |
|   | chlorophyll                              | 엽록소               |
|   | cholesterol                              | 콜레스테롤             |
|   | climate change                           | 기후변화              |
|   | collagen                                 | 콜라겐               |
|   | commercialization                        | 상업화               |
|   | continuous fermentation                  | 연속 발효 공정          |
|   | cultivated meat                          | 배양육               |
|   | cultivated seafood                       | 배양 수산물            |

|   |                                                    |                                                         |
|---|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|   | cultivator (another name for bioreactor)           | 배양기 / 바이오리액터                                            |
|   | cultural media components                          | 세포배양액 성분                                                |
| D | dairy                                              | 유제품                                                     |
|   | dairy triglycerides                                | 유제품의 중성지방                                               |
|   | de novo synthesis                                  | 드노보 합성 / 신생합성                                           |
|   | de-risking                                         | 리스크 해소                                                  |
|   | decentralized production                           | 탈중앙화 생산                                                 |
|   | demographic changes                                | 인구구조변화                                                  |
|   | dietary fibre                                      | 식이섬유                                                    |
|   | digestibility and absorption rate                  | 소화성 및 흡수율                                               |
|   | directed evolution                                 | 유도진화                                                    |
|   | dissolved oxygen content                           | 용존산소량                                                   |
|   | doubling time                                      | 분열시간 / 배가시간 / 더블링 타임                                    |
|   | downstream                                         | 다운스트림                                                   |
|   | dry fractionation                                  | 건식 분획(분리획득) / 건식 공정                                     |
| E | early adopters                                     | 얼리어답터                                                   |
|   | ecosystem                                          | 생태계 / 이코시스템                                             |
|   | egg albumen proteins                               | 에그 알부멘 단백질                                              |
|   | emulsification                                     | 에멀전화 / 유화                                               |
|   | emulsifier                                         | 유화제                                                     |
|   | encapsulation                                      | 인캡슐레이션 / 캡슐화                                            |
|   | enzymatic activity                                 | 효소활성도                                                   |
|   | enzymes                                            | 효소                                                      |
|   | erythritol                                         | 에리스리톨                                                   |
|   | essential amino acids                              | 필수아미노산                                                  |
|   | exogenous genes                                    | 도입유전자                                                   |
|   | exponential growth                                 | 기하급수적 성장                                                |
| F | feedstock                                          | 공급 원료                                                   |
|   | fermentation                                       | 발효                                                      |
|   | fermentation engineering                           | 발효 공학                                                   |
|   | fermentation-derived alternative protein companies | 발효 유래 대체 단백질 기업 (singular)<br>발효 유래 대체 단백질 기업들 (plural) |

|   |                                          |                                           |
|---|------------------------------------------|-------------------------------------------|
|   | fermentation-derived biomass             | 발효 유래 바이오매스                               |
|   | fermentation-derived dairy molecules     | 발효 유래 유제품 분자                              |
|   | fermentation-derived ingredients         | 발효 유래 재료 (singular)<br>발효 유래 재료들 (plural) |
|   | fermentation-enabled alternative protein | 발효 대체 단백질                                 |
|   | fermentation-enabled alternatives        | 발효 대체품                                    |
|   | fermented plant proteins                 | 식물성 발효 단백질                                |
|   | fetal bovine serum (FBS)                 | 소태아혈청                                     |
|   | fibronectin                              | 파이브로넥틴                                    |
|   | flexitarian                              | 플렉시테리안                                    |
|   | Food & Drug Administration (FDA in USA)  | FDA / 미국 식품의약국                            |
|   | food additives                           | 식품 첨가물                                    |
|   | food grade                               | 식품원료                                      |
|   | food safety                              | 식품안전성                                     |
|   | food security                            | 식량안보                                      |
|   | food service and retail                  | 식품업계                                      |
|   | food supply system                       | 식품공급시스템                                   |
|   | fractionation                            | 분획(분리획득)                                  |
|   | functional properties                    | 기능적 특성                                    |
|   | fungi                                    | 곰팡이 / 진균류                                 |
| G | gelatin                                  | 젤라틴                                       |
|   | gelation                                 | 젤화                                        |
|   | gene editing                             | 유전자 교정                                    |
|   | gene stability                           | 유전 안정성                                    |
|   | generational stability                   | 계대 안정성                                    |
|   | genetically modified foods               | 유전자 조작 식품                                 |
|   | genetically modified organisms (GMO)     | 유전자 조작 생물                                 |
|   | Good Food Institute                      | 굿 푸드 인스티튜트                                |
|   | greenhouse gas emissions                 | 온실가스 배출                                   |
|   | ground meats                             | 분쇄육                                       |
|   | growth factors                           | 성장인자                                      |
|   | growth hormones                          | 성장호르몬                                     |

|   |                                   |                |
|---|-----------------------------------|----------------|
|   | go-to-market strategy             | 고투마켓 전략        |
|   | heme                              | 헴              |
|   | high-protein content              | 단백질 고함량        |
|   | high-value-add proteins           | 고부가가치 단백질      |
|   | human insulin                     | 인간 인슐린         |
|   | hybrid products                   | 하이브리드 제품       |
|   | hyphae                            | 균사             |
|   | inactivation                      | 불활성화           |
|   | industrial cluster effect         | 산업 클러스터 효과     |
|   | information technology            | IT / 정보기술      |
|   | innovative companies              | 혁신 기업          |
|   | intracellular gene level          | 세포 내 유전자 발현 레벨 |
| K | kelp                              | 켈프             |
| L | lactic acid bacteria              | 젖산 세균          |
|   | lactoferrin                       | 락토페린           |
|   | leghemoglobin                     | 레그헤모글로빈        |
|   | life cycle assessment (LCA)       | 전과정 평가         |
|   | low moisture extrusion            | 저수분 압출         |
| M | macroalgae                        | 거대조류           |
|   | market launch                     | 시장 출시          |
|   | meat substitutes                  | 고기 대체품 / 대체육   |
|   | medium components                 | 배양액 성분         |
|   | memorandum of understanding (MoU) | MoU / 업무협약     |
|   | metabolites                       | 대사체            |
|   | methane                           | 메탄             |
|   | methanotrophic                    | 메탄자화           |
|   | microalgae                        | 미세조류           |
|   | microalgae-based products         | 미세조류 유래 제품     |
|   | microbes                          | 미생물            |
|   | microbial fermentation            | 미생물 발효         |
|   | microbial growth                  | 미생물 성장         |

|  |                                     |               |
|--|-------------------------------------|---------------|
|  | microbial metabolites               | 미생물 대사산물      |
|  | microorganisms                      | 미생물           |
|  | minced                              | 분쇄            |
|  | miso                                | 미소 / 일본된장     |
|  | molecular food                      | 분자 요리 / 분자 식품 |
|  | moulds                              | 곰팡이           |
|  | mushrooms                           | 버섯            |
|  | mycelium                            | 균사체           |
|  | myoglobin                           | 마이오글로빈        |
|  | nitrogen                            | 질소            |
|  | non-animal-derived growth factors   | 비동물유래 성장인자    |
|  | non-governmental organization (NGO) | 비정부 기구        |
|  | non-profit organization (NPO)       | 비영리 단체        |
|  | novel food ingredients              | 새로운 식품 원료     |
|  | open access                         | 오픈액세스         |
|  | optimization                        | 최적화           |
|  | organic acids                       | 유기산           |
|  | organoleptic                        | 관능            |
|  | ovalbumin                           | 오발부민          |
|  | patties                             | 패티 / 버거패티     |
|  | pesticides                          | 제조체           |
|  | pharmaceutical fields               | 의약품 분야        |
|  | plant protein                       | 식물성 단백질       |
|  | plant-based                         | 식물성           |
|  | plant-based dairy                   | 식물성 유제품       |
|  | plant-based ingredients             | 식물성 재료        |
|  | plant-based products                | 식물성 제품        |
|  | plant-based protein processing      | 식물성 단백질 가공    |
|  | plant-derived ingredients           | 식물 유래 재료      |
|  | plant molecular farming             | 식물 분자 농업      |
|  | polysaccharides                     | 다당류           |

|   |                                                   |                                                                             |
|---|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|   | precision fermentation                            | 정밀 발효                                                                       |
|   | premium outlet                                    | 프리미엄 식당 및 매장                                                                |
|   | prepared foods (ready-to-eat, ready-to-cook, etc) | 가정 간편식 (= ready-to-eat),<br>밀키트 (=ready-to-cook)                            |
|   | proof of concept (POC)                            | 개념 증명 / PoC                                                                 |
|   | protists                                          | 원생 생물                                                                       |
| R | R&D (research & development)                      | 연구 개발 / R&D                                                                 |
|   | recombinant chymosin                              | 재조합 키모신                                                                     |
|   | recombinant protein                               | 재조합 단백질                                                                     |
|   | regulatory authorities                            | 규제 기관 / 규제 당국                                                               |
|   | reimagining (i.e. "reimagining protein")          | 새롭게 접근하다, 새로운 관점으로 바라보다 (By reimagining protein = 단백질<br>을 새로운 관점으로 바라봄으로써) |
|   | rennet                                            | 레닛                                                                          |
|   | roadmap                                           | 로드맵                                                                         |
|   | saturated fat                                     | 포화 지방                                                                       |
|   | scaffolding                                       | 지지체                                                                         |
|   | scaling up production                             | 생산 스케일업                                                                     |
|   | sea vegetables                                    | 해초류                                                                         |
|   | sensory properties/characteristics                | 오감과 관련된 특징/특성                                                               |
|   | serum-free cell culture media                     | 무혈청 세포 배양 배지 / 무혈청 세포 배양액                                                   |
|   | Singapore Food Agency (SFA)                       | 싱가포르 식품국 / SFA                                                              |
|   | solubility                                        | 용해도                                                                         |
|   | soy                                               | 콩 / 두류                                                                      |
|   | spirulina                                         | 스피룰리나                                                                       |
|   | starch sugar                                      | 녹말당 / 전분당                                                                   |
|   | startup                                           | 스타트업                                                                        |
|   | steviol glycosides                                | 스테비올 배당체                                                                    |
|   | supply chain                                      | 공급망                                                                         |
|   | sustainable                                       | 지속 가능한                                                                      |
|   | Sustainable Development Goals (SDGs)              | 지속가능발전목표                                                                    |
| T | talent (talent cultivation, talent pipeline)      | 인재 (인재 양성, 인재 파이프라인)                                                        |
|   | target molecule selection                         | 타겟 분자 선별                                                                    |

|   |                                |                                  |
|---|--------------------------------|----------------------------------|
|   | taste, flavor                  | 맛                                |
|   | techno-economic analysis (TEA) | 기술 경제성 분석                        |
|   | texture                        | 질감                               |
|   | think tank                     | 싱크탱크                             |
|   | tissue culture                 | 조직배양                             |
| U | umami                          | 우마미 / 감칠 맛                       |
|   | upstream                       | 업스트림                             |
| V | value chain                    | 밸류체인 / 가치사슬                      |
|   | viability                      | 생존력                              |
| W | wet fractionation              | 습식 분획(분리획득) / 습식 공정              |
|   | whole-cut meats                | 덩어리육                             |
| Y | year-over-year (YOY)           | 전년 대비                            |
|   | year-to-date (YTD)             | 연초 누계 / 연초 누계 대비 증감율 / 연초 대비 증감율 |
|   | yeast                          | 효모                               |
|   | yeast-based meats              | 효모유래 대체육류                        |
| Z | zoonotic diseases              | 인수공통 감염병                         |